

- Inserimento e disinserimento delle centrali via radio serie XR.
- Programmazione del codice tramite i due pulsanti.
- Numero illimitato di radiocomandi utilizzabili per lo stesso impianto.
- Anello per aggancio al portachiavi in gomma ad alta resistenza.
- Funzione di 10 invii consecutivi del codice a tasto premuto.
- Frequenza di lavoro: 433,92Mhz
- Assorbimento max in trasmissione: 4mA
- Tensione nominale di alimentazione: 12 Volt con batteria (A23) inclusa
- Dimensioni: 61x38x18mm



SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare la vite posta sul fondo del telecomando per aprire il contenitore, togliere la vecchia batteria ed inserirne una nuova rispettando le polarità indicate sul contenitore.

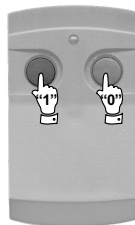
All'inserimento della batteria il LED del telecomando deve emettere un lampeggio: in caso contrario disinserire la batteria ed attendere qualche secondo prima di inserirla nuovamente.

Controllare il corretto funzionamento dei due tasti prima di richiudere il contenitore.

PROGRAMMAZIONE

- Premere entrambi i tasti per alcuni secondi, finché il LED rimane acceso, poi rilasciarli.
- Programmare il radiocomando con il Codice di sistema utilizzando i due tasti:

- Tasto sinistro (rosso): per inserire "1".
- Tasto destro (verde): per inserire "0".



Se si sospende l'immissione dei dati per più di trenta secondi il LED lampeggia per alcuni istanti e si esce automaticamente dalla fase di programmazione senza modificare il codice pre-esistente.

In caso di errore è possibile interrompere l'immissione dei dati, azionando i due tasti contemporaneamente per alcuni istanti: il LED lampeggia per qualche secondo e si interrompere la programmazione. Al termine dell'immissione di un codice corretto il LED emette un solo lampeggio e termina la fase di programmazione.

In caso di codice errato (tutti zero o tutti uno) il LED lampeggia per qualche istante ed esce dalla fase di programmazione senza accettare il codice.

Mantenendo un tasto premuto per lungo tempo il relativo comando viene inviato per 15 volte, poi l'XR20 attende il rilascio del tasto prima di consentire un nuovo invio. Questa funzione è utile per impedire l'inutile consumo della batteria nel caso un tasto restasse inavvertitamente premuto.

- Enabling/disabling of XR series radio central units.
- Programming of the code through the two push-buttons.
- Unlimited remote controls in the same system.
- Ring for coupling to the key holder in rubber to high resistance.
- Function for max 10 time code sending with key holded.
- Operating frequency: 433,92Mhz
- Max transmitting consumption: 4mA
- Voltage: 12 Volt with battery (A23) included
- Dimensions: 61x38x18mm



REPLACING THE BATTERY

Remove the screws from the bottom of the remote control and take off the battery cover. Remove the old battery and insert a new one as indicated on the cover.

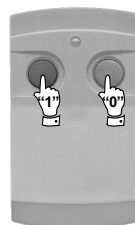
When a new battery is inserted, the remote control LED will flash; if not, remove the battery, wait a few seconds and then reinsert it.

Check that both buttons are working before replacing the cover.

PROGRAMMATION

- To press both keys for some second ones, until the LED remains ignited, then released it.
- To program the remote control with the Code of system being used the two keys:

- Left button (red): for to insert "1".
- Right button (green): for to insert "0".



If the breaking in of than the thirty the more second data is suspended in order LED flashes for some moments and it is automatically exited from the phase of programming without to modify the pre-esistente code.

In error case it is possible to interrupt the breaking in of the data at the same time, setting in action the two keys for some moments: the LED flashes for some second and to interrupt the programming. To the term of the breaking in of a correct code the LED emits an only flashes and finishes the phase of programming.

In case of wrong code (all zero or all the one) LED flashes for some moment and exits from the phase of programming without to accept the code.

Maintaining a key pressed for along time the relative commando it comes sended for 15 times, then the XR20 attends the release of the key before concurring a new shipment. This function is useful in order to prevent to the useless consumption of the battery in the case a key remained pressed.

- Mise en marche et déclenchement des centrales par radio série XR.
- Programmation du code par les deux boutons.
- Nombre illimité de radio-commandes à utiliser pour le même appareil.
- Anneau pour accrochement au porte-clés en gomme à haute résistance.
- Fonction de 10 envois consécutifs du code par bouton appuyé.
- Fréquence de travail: 433,92Mhz
- Consommation max en transmission: 4mA
- Tension nominale d'alimentation: 12 Volt avec batterie (A23) incluse
- Dimensions: 61x38x18mm



REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Pour ouvrir le boîtier, dévisser la vis placée sur le fond de la télécommande, enlever la batterie usée et en placer une nouvelle, tout en respectant les pôles indiqués sur le boîtier.

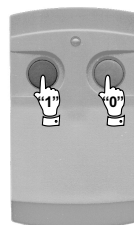
Une fois la batterie placée, le voyant lumineux de la télécommande doit émettre un clignotement, sinon, enlever la batterie et attendre quelques secondes avant d'en placer une nouvelle.

Contrôler que les deux touches fonctionnent correctement avant de refermer le boîtier.

PROGRAMMATION

- Pour appuyer sur les deux touches pour quelques deuxièmes, jusqu'à ce que les restes de LED mis à feu, alors libéré lui.
- Pour programmer la télécommande avec le code du système étant employé les deux clefs :

- Bouton gauche (rouge): pour s'insérer "1".
- Bouton droit (vert): pour s'insérer "0".



Si la rupture dedans de que les trente plus de deuxièmes données est suspendue dans des flashes de l'ordre LED pendant quelques moments et elle est automatiquement sortie de la phase de la programmation en dehors pour modifier le code de pre-esistente.

Dans le cas d'erreur il est possible d'interrompre la rupture dedans des données en même temps, plaçant dans l'action les deux clefs pendant quelques moments : la LED clignote pour une certaine seconde et pour interrompre la programmation. À la limite de la rupture dedans d'un code correct la LED émet de seuls flashes et finit la phase de la programmation.

En cas de code faux (chacun des zéro ou tous les) la LED clignote pour quelques moment et sorties de la phase de la programmation en dehors pour accepter le code.

Maintenant une clef encouragée le long du temps le commando relatif qu'elle vient sended pendant 15 fois, puis le XR20 s'occupe du dégagement de la clef avant de concourir une nouvelle expédition. Cette fonction est utile afin d'empêcher à la consommation inutile de la batterie dans le cas que une clef est demeuré serrée.

- Inserción y extracción de las centrales vía radio serie XR.
- Programación del código de sistema con los dos pulsantes.
- Número ilimitado de radiocomandos utilizables para la misma instalación.
- Anillo para accochement al llavero en goma de alta resistencia.
- Función de 10 envíos consecutivos del código con tecla pulsada.
- Frecuencia de trabajo: 433,92Mhz
- Absorción máx en transmisión: 4mA
- Tensión nominal de alimentación: 12 Volt con batería (A23) incluyó
- Altura: 61x38x18mm



SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Desatornillar el tornillo colocado en el fondo del mando a distancia para abrir el contenedor, quitar la batería vieja e introducir una nueva respetando las polaridades indicadas en el contenedor.

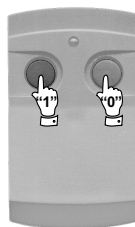
Al conectar la batería el LED del mando a distancia debe emitir un destello. En caso contrario desconectar la batería y esperar algunos segundos antes de volverla a conectar.

Controlar el correcto funcionamiento de los dos botones antes de cerrar el contenedor.

PROGRAMACIÓN

- Para presionar ambas llaves para algunas segundas, hasta que el restos del LED encendido, entonces lanzado le.
- Para programar el mando a distancia con el código del sistema que es utilizado las dos llaves:

- Botón izquierdo (rojo): para insertar "1".
- Botón derecho (verde): para insertar "0".



Si el romperse adentro de que los treinta más segundos datos se suspende en los flashes de la orden LED por algunos momentos y se sale automáticamente a partir de la fase de la programación fuera para modificar el código del pre-existente.

En caso del error es posible interrumpir romperse adentro de los datos en la misma época, fijando en la acción las dos llaves por algunos momentos: el LED destella para un cierto segundo e interrumpir la programación. Al término de romperse adentro de un código correcto el LED emite únicos flashes y acaba la fase de la programación.

En caso de que de los flashes incorrectos del código (cero o todo el) LED para un cierto momento y de las salidas a partir de la fase de la programación fuera para aceptar el código.

Manteniendo una llave presionada por a lo largo de tiempo el comando relativo que viene sended por 15 veces, después el XR20 atiende al lanzamiento de la llave antes de concurrir un envío nuevo. Esta función es útil para prevenir a la consumición inútil de la batería en el caso que una llave seguía presionada.